



## **Guida per l'ospite e i familiari** **Residenza Sanitaria per Anziani**

*Casa Famiglia P. F. Spinelli*  
*da più di 100 anni*  
*una Casa che accoglie e custodisce la vita!*

### **LA NOSTRA R.S.A. (Residenza Sanitaria per Anziani)**

A Casa Famiglia la R.S.A. è composta da 48 posti letto ed è articolata in due nuclei denominati anche Unità Abitative (U.A.) che suddividono gli ospiti rispettivamente in due gruppi di 24 persone ciascuno: l'U.A. San Giuseppe (nucleo per anziane) e l'U.A. San Camillo (nucleo prevalentemente costituito da anziani). Essa è dislocata su di un unico piano (4° piano accedendo dal lato dell' U.A. San Giuseppe e 3° piano dal lato dell'U.A. San Camillo).

Le due U.A. sono comunicanti e danno la possibilità agli ospiti e ai rispettivi parenti di avere in questo modo più spazio e possibilità di incontro e scambio.

Ogni Unità Abitativa è costituita da un salone per le attività di animazione, un refettorio, una infermeria, un guardaroba, locali di servizio, un bagno assistito, un atrio per i parenti e camere a due, tre, quattro posti letto munite di relativo bagno. Gli ospiti usufruiscono anche di locali comuni all'interno dell'Istituto: la palestra, la chiesa, due stanze per la psicomotricità, un salone polifunzionale, un parco ampio con la possibilità di un tuffo in piscina nel periodo estivo.

La R.S.A. è gestita da un medico geriatra responsabile dell'area sanitaria e da un coordinatore che coordina il lavoro in equipe di altre figure professionali:

- medici specialisti (neurologo, fisiatra, otorino, farmacista...)
- infermieri (divisa con profilo verde acqua)
- fisioterapiste (divisa con profilo rosso)
- personale OSS/ASA (divisa con profilo giallo)
- psicomotriciste ed educatrici (divisa con profilo azzurro)

Presso Casa Famiglia opera inoltre dal 2001 anche l'Associazione di volontariato 2+2 5 con la finalità di favorire l'inserimento dell'ospite nella realtà della Casa privilegiando i rapporti interpersonali. Alcune attività vengono svolte dai volontari in collaborazione con le educatrici delle Unità Abitative, altre dietro iniziativa della stessa Associazione.

Tutti gli operatori e i volontari sono muniti di apposito tesserino identificativo.

### **Alcuni CONSIGLI e indicazioni per una buona permanenza**

Allo scopo di consentire un buon rapporto tra l'Istituto ed i propri ospiti e familiari, vi invitiamo a leggere la seguente guida che contiene alcune importanti informazioni di carattere generale ed organizzativo.

#### **Ambienti comuni e spazi riservati: ...familiarizzare con i locali**

- 1.** Per la sicurezza e la salute degli ospiti è vietato fumare all'interno di tutti i locali della struttura.

2. I visitatori sono tenuti al rispetto ambientale, usando la massima accortezza per il decoro della casa e la conservazione degli arredi messi a disposizione.  
Dovranno altresì mantenere un comportamento ed un abbigliamento consono e coerente alla funzione sociale e religiosa dell'Istituto.
3. L'ospite e il parente possono frequentare liberamente gli ambienti comuni della R.S.A.; sono esclusi, invece, tutti i locali che, per questioni di servizio, sono riservati ai soli operatori (cucina, bagni comuni e del personale, ripostigli, guardaroba, ecc.). Per qualsiasi necessità rivolgersi al personale.
4. Al piano terra sono ubicati i distributori automatici di caffè e bevande; è possibile usufruire di questo servizio utilizzando un'apposita chiavetta che potrete richiedere in Amministrazione (*vi invitiamo, per motivi di sicurezza, a non offrire bevande agli ospiti disabili che sostano presso i distributori*).

### **La camera: uno spazio personale**

1. Al momento dell'ingresso in R.S.A., ad ogni ospite verrà assegnato un posto letto; in qualsiasi momento, l'équipe medico-assistenziale può disporre, previo colloquio con i familiari, il trasferimento dell'ospite in altra camera/letto per motivi di ordine sanitario-organizzativo (disturbi comportamentali, ragioni igienico-sanitarie, ecc...).
2. Ogni ospite in camera avrà a disposizione un idoneo arredamento per conservare gli oggetti di sua proprietà.
3. Il personale è autorizzato ad aprire periodicamente i cassetti e gli armadi per effettuare lavori di pulizia e di riordino della biancheria. L'ospite può essere presente durante queste operazioni.

### **La biancheria personale: ...come funziona?**

1. Tutta la biancheria dell'ospite all'ingresso e quella consegnata successivamente verrà contrassegnata con l'apposita etichetta nominativa adesiva fornita dall'Istituto; per evitare spiacevoli inconvenienti, si chiede gentilmente di consegnare sempre i capi nuovi da marcare direttamente al personale dell'Unità Abitativa che provvederà alla segnatura.
2. La retta comprende il servizio di lavanderia; qualora i familiari decidessero di portare a casa la biancheria da lavare (soprattutto in caso di capi delicati), è necessario segnalarlo al personale, si precisa che in tal caso non si avrà comunque nessuna decurtazione del costo della retta. Si consigliano indumenti pratici e di tessuto non pregiato per evitare spiacevoli inconvenienti di cui l'Istituto non risponde.

### **Cibi e farmaci: ...cosa è consentito e cosa è sconsigliato**

1. Non è consentito tenere in camera farmaci, cibi e bevande che possano influire sulla tutela dello stato di salute dell'ospite e sull'igiene dell'ambiente.
2. La consumazione di cibi o bevande fuori pasto portate dall'esterno è consentita previa richiesta al personale infermieristico in turno. Inoltre, per questioni di sicurezza, si raccomanda assolutamente di non offrire cibi (caramelle, cioccolatini...) ad ospiti che non siano i propri congiunti.
3. In Istituto si possono somministrare solo alimenti confezionati o prodotti in negozio, non cucinati in casa.
4. I farmaci necessari agli ospiti sono forniti dall'Istituto, che declina ogni responsabilità circa i medicinali (anche "da banco") portati da casa dai visitatori o dai familiari. Nel caso fossero ritrovati ripetutamente farmaci non autorizzati, potrà decadere il rapporto fiduciario fra medico e paziente.

### **I servizi offerti: un gioco di collaborazione**

1. Il servizio di parrucchiere, di barbiere, di pedicure/manicure, della lavanderia e guardaroba e i prodotti per l'igiene personale non sono a carico dell'ospite. Qualora ci fossero richieste particolari da parte dell'ospite la famiglia potrà provvedere, a proprie spese, dopo averne dato comunicazione al Coordinatore dell'Unità Abitativa.

2. I trasporti esterni all'Istituto per visite mediche specialistiche che vengono effettuati avvalendosi dell'ambulanza sono a carico dell'ospite e/o parenti. In questi casi è inoltre richiesta la presenza di un familiare per l'accompagnamento. Se fosse necessario un ricovero ospedaliero, la gestione dell'ospite durante tutta la permanenza fuori dall'Istituto è affidata ai familiari. Casa Famiglia si impegna a mantenere contatti con il personale medico dell'ospedale per aggiornamenti relativi alle condizioni cliniche dell'ospite.

### Orari di visita e ricevimento: un modo per favorire le relazioni

1. I parenti possono far visita ai loro congiunti ogni giorno della settimana dalle ore 8.00 alle 20.00, concordando eventualmente con la suora referente tempi e modi consoni alle esigenze socio-sanitarie e relazionali dell'ospite. Normalmente, per salvaguardare e facilitare il lavoro degli operatori, le visite sono consigliate al termine delle cure igieniche (dopo le ore 9.30), delle alzate pomeridiane (dopo le ore 15.00) e fuori orario pasti.  
La presenza oltre le ore 20.00 non è consentita in via ordinaria, ma potrà essere concordata per esigenze particolari con il Coordinatore.
2. L'ospite, se necessario, potrà farsi aiutare nella cura della propria persona solo dai familiari o dai conoscenti autorizzati, nel rispetto delle norme vigenti e con il permesso accordato dal Coordinatore e dal Medico responsabile.
3. Orari di ricevimento:
  - Coordinatore: preferibilmente il mattino o su chiamata per appuntamento pomeridiano
  - Medico geriatra: da Lunedì a Venerdì (eccetto Giovedì) dalle ore 10.00 alle 12.00  
Giovedì: ore 17.00-19.00

**Nb:** il personale ausiliario ed educativo non è autorizzato a rilasciare notizie di carattere clinico/assistenziale ai familiari, ma a seconda delle esigenze è possibile e opportuno rivolgersi al Medico dell'Unità Abitativa, al Coordinatore o al personale infermieristico.

### I rapporti con l'Amministrazione: un'occasione per migliorare la qualità

1. Lo sportello degli Uffici amministrativi è attivo: da Lunedì a Venerdì dalle ore 8.30 alle 17.30  
Sabato: dalle ore 8.00 alle 12.00
2. I familiari degli ospiti sono tenuti a segnalare all'Amministrazione cambiamenti di indirizzo e/o di numero telefonico. In caso contrario l'Istituto declina ogni responsabilità per il mancato recapito di comunicazioni urgenti.
3. Per la segnalazione di eventuali disservizi l'ospite e/o il parente possono rivolgersi al Coordinatore o al Medico della R.S.A., oppure all'Ufficio rapporti col pubblico (presso l'Amministrazione) o attraverso segnalazione per iscritto mediante apposito modulo o, se di pertinenza, direttamente all'OdV (Organo di Vigilanza) tramite il gestore dell'Istituto o mediante la comunicazione ad un apposito indirizzo di posta elettronica ([odv@suoreadoratrici.it](mailto:odv@suoreadoratrici.it)).
4. Ogni anno verrà consegnato ai parenti un questionario di soddisfazione, nella prospettiva di un miglioramento della qualità relazionale ed organizzativa della R.S.A.; in tale occasione è possibile esprimere il proprio giudizio e/o aspettative inerenti al servizio ricevuto o formulare richieste.

- Per maggiori chiarimenti e dettagli consultare i documenti ricevuti all'atto dell'accoglienza dal personale amministrativo: la Carta dei Servizi e il Contratto d'ingresso.

### LA GIORNATA IN R.S.A.

Al mattino, alle ore 7.00, inizia la giornata dell'ospite e gli operatori assistenziali provvedono ai bisogni di igiene personale e di cura.

Alle ore 8.00 viene somministrata la colazione nella sala da pranzo; chi non è in grado di assumerla autonomamente viene assistito dal personale.

Durante la giornata vengono garantite le prestazioni di assistenza medica e infermieristica, viene garantita la mobilitazione e sono programmate le attività di animazione, di fisiokinesiterapia e psicomotricità.

Per garantire anche un adeguato apporto idrico, aspetto alquanto delicato nell'età avanzata, nel corso della mattinata agli ospiti è offerta una bevanda.

Il pranzo viene distribuito alle ore 11.00 per gli ospiti non autosufficienti e che richiedono una maggiore supervisione da parte degli operatori e alle ore 11.45 per gli ospiti che godono di maggiore autonomia.

E' disponibile un menù giornaliero con la possibilità di usufruire di eventuali diete speciali prescritte dal medico e la scelta del tipo di cibo e delle modalità di presentazione (pre-tagliato, frullato, morbido...). I menù sono diversificati in menù estivi e menù invernali; i menù settimanali sono distribuiti nell'arco di quattro settimane. E' prevista una merenda pomeridiana con bevanda (thé, bibita...) e, qualora fosse consigliata dal medico una integrazione calorica, anche con uno spuntino (biscotti, budino, yogurt...).

Al pomeriggio qualche ora è riservata al riposo a letto, con la possibilità di trattenersi nei locali di soggiorno, nell'atrio parenti o sul balcone per letture, televisione, incontri, ecc.

La distribuzione della cena avviene alle ore 17.30 (alle 18.15 per gli ospiti con maggiore autonomia). Al termine gli operatori provvedono all'allettamento degli ospiti, alla preparazione per la notte e alla distribuzione/somministrazione della terapia serale, con la possibilità per chi lo desidera di intrattenersi in salone per un periodo più prolungato per momenti ricreativi (Tv, chiacchiere, preghiera comune).

Nel corso della notte gli ospiti vengono vigilati da parte del personale di turno il quale provvede al regolare e periodico cambio dei presidi per l'incontinenza, cambi posturali, alla somministrazioni di eventuali terapie notturne e risponde alle esigenze degli ospiti.

### Attività Educative e Ricreative

Le attività di intrattenimento sono organizzate sulla base dei bisogni/esigenze e interessi degli ospiti.

Presso il salone di animazione è esposto in bacheca il programma dettagliato di animazione settimanale che prevede non solo momenti ricreativi in struttura ma anche uscite sul territorio alle quali è possibile partecipare con il proprio familiare comunicandolo anticipatamente all'educatrice di riferimento.

Le attività sono molteplici e comprendono tre diverse aree: l'area affettivo-relazionale, cognitivo-comportamentale e motoria. I familiari verranno informati di volta in volta sul coinvolgimento dell'ospite in modo da evitare disagi nelle visite.

- ✓ Chiediamo ai visitatori/parenti di rispettare le attività svolte dagli operatori; per questo è bene non interrompere la continuità delle attività proposte o, in caso di necessità, vi invitiamo a spostarvi in altro luogo con il proprio congiunto per evitare di disturbare gli ospiti coinvolti in salone.
- ✓ Casa Famiglia propone anche un servizio di assistenza spirituale e religiosa favorendo momenti di preghiera e di raccoglimento personale e comune a cui possono partecipare anche i familiari.
- ✓ Per le uscite giornaliere concordate dal familiare con la suora referente, l'ospite o chi per lui, deve avvertire l'infermiera professionale di turno prima di lasciare l'Unità Abitativa e compilare e firmare l'apposita richiesta di autorizzazione sia in uscita che in entrata.

Nel caso di uscite durante i pasti, si prega di darne avviso almeno due giorni prima per motivi organizzativi.

**NB:** Per assenze dalla struttura della durata di più giorni è necessario attenersi al rispettivo regolamento descritto nella Carta dei Servizi.

- ✓ TV e giornali: nella sala soggiorno comune di ogni Unità Abitativa è a disposizione degli ospiti una televisione. E' possibile tenere nella stanza la propria televisione o radio, con l'attenzione di utilizzare questi strumenti nel massimo rispetto della tranquillità degli altri ospiti per cui è utile assicurare il silenzio durante le ore di riposo diurno (dalle 13.00 alle 14.30) e notturno (dalle 21.00 alle 7.00), salvo nel caso dell'uso di cuffie auricolari.

L'Istituto offre la disponibilità della lettura del quotidiano Avvenire, qualora l'ospite fosse interessato ad altre letture la famiglia potrà farsi carico di un nuovo abbonamento con la possibilità di spedizione in struttura a nome dell'ospite.

- ✓ Telefono: E' consentito l'uso di cellulari personali ed è possibile anche comunicare direttamente con l'Unità Abitativa chiamando dall'esterno e passando la telefonata tramite il centralino.

- ✓ **Festa dei compleanni:** una volta al mese la R.S.A. organizza una festa per tutti gli ospiti in particolare per coloro che festeggiano il proprio compleanno. Sono invitati anche parenti ed amici. I familiari dei festeggiati verranno informati relativamente alla data dell'evento e liberamente potranno contribuire alla festa portando bevande o dolci confezionati.  
Qualora i familiari desiderassero ricordare il proprio caro nel giorno del compleanno potranno farlo portando un dolce che verrà condiviso durante il pranzo.

## **Il Cantico di un anziano per raccontare il nostro servizio**

Lo spirito che vuole accompagnare questa piccola realtà intende identificarsi in questo cantico che raccoglie in sé tutto il nostro cercare, il nostro pensare, il nostro amare e servire...

*Benedetti quelli che mi guardano con simpatia.  
Benedetti quelli che comprendono il mio cammino stanco.  
Benedetti quelli che stringono con calore le mie mani tremanti.  
Benedetti quelli che comprendono il mio bisogno di affetto.  
Benedetti quelli che mi regalano frammenti del loro tempo.  
Benedetti quelli che si ricordano della mia solitudine.  
Benedetti quelli che mi sono vicini nella sofferenza.  
Benedetti quelli che rallegrano gli ultimi giorni della mia vita.  
Benedetti quelli che si interessano della mia lontana giovinezza.  
Benedetti quelli che non si stancano di ascoltare i miei discorsi già tante volte ripetuti.  
Benedetti quelli che mi sono vicini nel momento del passaggio:  
quando entrerò nella vita senza fine mi ricorderò di loro presso il nostro Dio d'amore.*

...e benedetti noi se di questo cantico ne faremo il nostro cammino!

## **I nostri riferimenti**

**Suore Adoratrici del SS. Sacramento  
Casa Famiglia Padre F. Spinelli**

Via G. Galilei, 18  
26027 Rivolta d'Adda (Cr)

tel 0363-77022 • fax 0363-370264  
segreteria@casafamigliaspinelli.com

## **Unità Abitativa "S. Anna" per solventi**

La guida per l'ospite e i familiari dell'Unità Abitativa "S. Anna" per solventi, è quella in uso per le altre due Unità Abitative della R.S.A. Ci sono tuttavia delle precisazioni o modifiche rispetto alla guida citata che vengono di seguito riportate.

### **LA NOSTRA R.S.A. solventi**

L'Unità Abitativa "S. Anna" per solventi è composta da 11 posti letto ed è posizionata sullo stesso piano dell'Unità Abitativa "San Camillo" e dell'Unità Abitativa "San Giuseppe" con cui è comunicante.

L'Unità Abitativa è costituita da un refettorio/soggiorno, un'infermeria, locali di servizio, un bagno assistito, un atrio per i parenti, nove camere ad un posto letto e relativo bagno ed una camera a due posti letto e relativo bagno.

*La camera: uno spazio personale*

1. Al momento dell'ingresso nell'Unità Abitativa "S. Anna" per solventi, ad ogni ospite verrà assegnato un posto letto.

*La biancheria personale: ... come funziona?*

2. La retta non comprende il servizio di lavanderia, stiratura e rammendo dei capi personali degli ospiti. Tale servizio è a totale carico dell'ospite o dei familiari o affidato a ditta esterna. La Casa offre la possibilità di tale servizio integrando la retta. Per quanto riguarda l'abbigliamento richiesto vedi allegato 1.

*Cibi e farmaci ... cosa è consentito e cosa è sconsigliato*

3. I farmaci necessari agli ospiti devono essere dagli stessi o dai parenti forniti all'Istituto. Per l'ingresso vedi allegato 1.

*I servizi offerti: un gioco di collaborazione*

4. I trasporti esterni all'Istituto per visite mediche specialistiche od esami sono a carico dell'ospite e/o parenti. Se fosse necessario un ricovero ospedaliero, la gestione dell'ospite durante tutta la permanenza fuori dall'Istituto è affidata ai familiari. Casa Famiglia si impegna a mantenere contatti con il personale medico dell'ospedale per aggiornamenti relativi alle condizioni cliniche dell'ospite.

*Orari di visita e ricevimento: un modo per favorire le relazioni*

5. Orari di ricevimento:
  - Coordinatore: preferibilmente il mattino o su chiamata per appuntamento pomeridiano;
  - Medico: su appuntamento.

## **LA GIORNATA IN R.S.A. solventi**

La giornata degli ospiti dell'Unità Abitativa "S. Anna" per solventi, è caratterizzata dalle stesse attività assistenziali, educative e fisioterapiche di quella degli ospiti dell'Unità Abitativa "San Camillo" e dell'Unità Abitativa "San Giuseppe". Le uniche variazioni riguardano gli orari di inizio di tali attività.

### ***Guida all'abbigliamento, farmaci e presidi - Allegato 1***

Si desidera rispettare il più possibile le abitudini e i gusti degli ospiti, pertanto non vengono richiesti indumenti particolari, diversamente da quelli in uso. Chiediamo solo l'accortezza che siano abiti pratici e comodi da gestire sia per l'ospite che per l'operatore. Normalmente si consigliano per gli uomini pantaloni con elastico in vita e alle donne parzialmente autosufficienti anziché la gonna dei pratici pantaloni e delle calzature comode (a strappo, contenitive, antiscivolo...).

#### ***Biancheria intima***

- Mutande (solo se in uso)
- Maglie a mezza manica/canottiere in cotone come di abitudine
- Calzini da letto
- Reggiseno (solo se in uso)
- Calze come di abitudine: calze autoreggenti, calze lunghe in cotone e di lana
- Fazzoletti in cotone o di carta

- Pigiama o camicia da notte
- Un paio di ciabatte
- Se di abitudine uno scialle o una copertina in pile

*NB: Tovaglioli, asciugamani, teli per doccia e salviette per bidet vengono forniti dalla casa.*

### **Periodo primaverile/estivo/autunnale**

- Pantaloni leggeri
- Camice o maglie in cotone a manica lunga
- Camice o maglie in cotone a manica corta
- Una giacca leggera (eventualmente un cappello leggero)
- Golfino o cardigan in cotone

### **Periodo invernale**

- Pantaloni pesanti
- Maglioni o felpe
- Una sciarpa
- Una giacca pesante (eventualmente un cappello/berretto pesante)

### **Servizio Lavanderia**

*Il servizio Lavanderia offerto dalla Casa Famiglia è caratterizzato da un sistema di etichettamento dei capi. Tale procedimento è garantito dalla struttura e permette la completa rintracciabilità di ogni singolo capo di abbigliamento della dotazione.*

*Di seguito alcune indicazioni per la gestione dei capi.*

- *I capi della dotazione vanno consegnati il giorno dell'ingresso dell'Ospite o in un secondo momento al personale di reparto il quale provvederà all'invio in Lavanderia.*
- *I capi consegnati per l'etichettamento devono essere in buono stato. Non verranno accettati capi già usurati e logori.*
- *Nella scelta dei capi di abbigliamento si consiglia di optare per tessuti resistenti a lavaggi frequenti di tipo industriale: sono da evitare tessuti di pura lana, seta, tessuti con pizzi o comunque capi di eccessivo pregio. Non saranno accettati dalla Lavanderia indumenti che non rispondano a queste caratteristiche.*
- *Dopo l'etichettamento i capi vengono inviati al reparto di appartenenza e riposti nell'armadio dell'Ospite dal personale assistenziale.*
- *Ogni reintegro di capi potrà avvenire solo previo etichettamento.*

*Per richiedere il Servizio lavanderia:*

- ✓ Presentare richiesta scritta in carta semplice presso gli Uffici dell'Amministrazione di Casa Famiglia specificando la data dalla quale far partire il servizio.
- ✓ A seguito di tale richiesta da parte del familiare / Tutore o Amministratore di sostegno dell'ospite, l'Amministrazione preparerà un allegato da firmare che sarà parte integrante del contratto d'ingresso.
- ✓ La retta, comprensiva del servizio lavanderia, sarà pari a Euro 97,00 giornaliera.

### **Farmaci**

Al momento dell'ingresso l'ospite deve avere con sé tre scatole di ogni tipologia di farmaco che assume. Sarà quindi premura sua o del parente recarsi precedentemente dal medico di base per farseli prescrivere e ritirarli in farmacia.

### **Presidi**

Se l'ospite utilizza presidi per l'incontinenza, all'ingresso dovrà portare tre pacchi per ogni tipo di pannoloni che usa.

**NB:** *Il parente dovrà poi recarsi all'Ufficio Presidi dell'ATS di residenza dell'ospite per comunicare il cambio di indirizzo per la consegna della fornitura dei presidi. Il nuovo indirizzo di destinazione sarà Sig./Sig.ra (nominativo ospite) c/o Casa Famiglia Padre Spinelli Via Galileo Galilei n. 18 26027 Rivolta d'Adda (CR)*